NOTICIAS PUBLICADAS EN EL DIARIO MERCANTIL DE CÁDIZ, DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE DE 1805, RELACIONADAS CON LA BATALLA DE TRAFALGAR

CARTA ENVIADA POR VILLENEUVE A NAPOLEÓN

Documentos recopilados por : Miguel Ángel García García
www.batalladetrafalgar.com

Fuente: Biblioteca Virtual de Andalucía

rica que sus caballos saltan de improviso los setos de los campos en que está sembrada la Guinea, impelidos de lo muy agradable que es para su paladar. Aun quando está seca sirve tambien para alimentar los animales; pues en Jamaica la embarcan en este estado para los bueyes, caballos ó mulas en las travesias de unas islas á otras, y aun en viages mas largos.

Qualquiera que considere los inmensos trabajos que pasan los pobres Labradores en las Montañas, Asturias, Galicia y demas parages esteriles de España, donde los inviernos son tan rigurosos que cubriendose los campos de nieve, se ven precisados á salir en medio de la escarcha y pisando hielos á cortar unos espinos, abrojos ó *tojos* para desmenzurlos con fatiga, y mantener sus ganados con un pasto mezquino:—*Se concluirá.*

Manhein 6 de Octubre.

En todo el mes de Julio ultimo han entrado en Petersburgo por valor de 5.369,926 rublos en mercancias extrangeras.

Paris 9 de Octnbre.

El corsario francès el Valiente ha capturado al Paquebot inglés el Brillante, en su vuelta de las Indias occidentales.

Algeciras 27 de Octubre.

Han entrado en este Fondeadero las Embarcaciones que siguen. De Gibraltar, el bergantin raguseo la Virgen de Gracia, su capitan Juan Tirafae, con fierro y cacao.—Del corso, los corsarios Cayman, San Fernando, Huron, Tigre y su Escampavia la Virgen del Carmen, y el Generalisimo; sus capitanes D. Miguel Marin, Don Francisco Pezy, Don Bartolome Cocovi, Don Francisco Grasino, Don Miguel Perez Galiego, Don Miguel de Arias y Don Juan Leginistier.—De Zeuta, el falucho de S. M., Santa Ana, al mando del Subteniente Don Antonio de los Reyes, con el Correo.—De Gibraltar, con bandera Parlamentaria, el mistico San Juan, su patron Manuel Forniol: dicho buque es comprado en la Plaza, y conduce á seis prisioneros españoles de un barco mercante que apresaron los ingleses.—Del corso, los corsarios el Veloz, la Atrevida y la Cigüeña, sus capitanes D. Manuel Asimonte, D. Antonio Tomas Pelicó y D. Miguel Villanueva.

Las resultas del combate observado frente el cabo Espartel, segun se anunció en el Diario anterior no se ha podido averiguar noticias completamente.

No queda la menor duda de que el dia 21 del corriente en el referido sitio hubo un sangriento combate entre las Esquadras Combinadas é Inglesa, de cuyas resultas el Lord Nelson

y otros dos Xefes de su Esquadra murieron en la accion.

El dia 24 al amanecer se notó que en la bahia de Gibraltar habia entrado anoche una fragata y una goleta inglesas de guerra.

Al salir el Sol saludaron todos los buques de guerra ingleses.

Al medio dia asomó por el O. una fragata inglesa de guerra de porte de 40 cañones remolcando á un navio de 90, de su nacion que venia totalmente desarbolado de los tres palos y del de baupriés, con bandolas, su casco todo destrozado; y tanto él como la fragata tiraban cañonazos de tiempo en tiempo pidiendo auxîlio: por cuyo motivo salieron de Gibraltar 9 lanchas con mucha gente y una cañonera, fueron à su bordo, y á la una lo metieron en el muelle.

De Algeciras salieron todas las cañoneras; pero no pudieron seguir por la gruesa mar, y volvieron á fondear.

A la una hizo la Plaza Salva Triple de à 21 cañonazos, alternadas con otra de Fusileria de la Guarnicion que estaba estendida por la Muralla, desde la Puerta de Tierra hasta el Muelle Nuevo: notandose que la Plaza no largó el Pabellon Real, como acostumbra en iguales funciones, y si la bandera diaria.

Al mismo tiempo se levó de dicha bahia un bergantin ingles de guerra, despues sobrevino una cerrason, y quando se disipó ya estaba fuera de nuestra vista, y se observó que iba entrando en la bahia otro de su clase, y de mayor porte.

Por encima de la Linea se vió un navio acompañado de una fragata, al parecer franceses el navio estaba desorbolado de los dos Masteleros mayor y Velacho, llevando por gavia un Juanete.

El 25 por la mañana entró en dicha bahia, procedente del O., una fragata inglesa de guerra de porte de 44 cañones toda desarbolada, trayendo un Juanete por gavia, acompañada de una corbeta de su propia clase y nacion, la qual permaneció à la vela y con un bergantin de guerra de su nacion, que salió de la Plaza, se reunieron en el Estrecho á una division de cinco navios de linea ingleses, entre ellos uno de tres puentes, y á la una pasaron para el O. con toda fuerza de vela.

La fragata desarbolada es la misma que salió de Gibraltar para el O. el dia 22 del corriente; y la division de los cinco navios parece que es la propia que el dia 18 del presente se reunió al convoy que el dia anterior habia salido de dicha bahia, é hizo rumbo al E.

De Gibraltar han salido, para el O., tres fragatas, una corbeta y un bergantin ingleses de guerra; dos fragatas americanas, un diate portuguès y un mistico que no se le pudo conocer la bandera: las americanas se reunieron à un bergantin de su na-

cion de guerra que salió de Algeciras con el mismo rumbo.

El Contra-Almirante de la bandera Blanca ha pasado su insignia á la fragata que ha entrado desarbolada.

Otra fragata inglesa de 40 cañones, que quedaba en bahia antes de obscurecer hizo señal de ponerse à la vela, y principió á maniobrar para el efecto, y verificado, solo quedó en Gibraltar el navio y fragata desarbolada, una goleta de 12 cañones y cinco cañoneras.

Los buques de fuerza del apostadero de Algeciras, en numero de 22, salieron esta mañana para Punta del Carnero; pero á poco se volvieron por haber cargado el tiempo con viento E. fresco y agua.

El 26 con el viento SO. recio que hizo anoche se desamarró en la bahia Gibraltar una urca inglesa mercante de grueso porte y ha dado sobre las murallas de dicha Plaza.

En dicha bahia han amanecido al ancla dos bergantines ingleses de guerra; y ha entrado una fragata idem, procedente del O.

El 27 al amanecer se notó al N. de nuestras baterias que en la playa estaba varada una polacra al parecer imperial.

En Gibraltar entró un bergantin ingles de guerra con señales en los topes, á las que contexto la fragata del Contra-Almirante.

Los buques ingleses de guerra que quedan en Gibraltar son los siguientes: un navio de 90 cañones, una fragata de 40 otra de 34, tres bergantines de 10 y 18, dos goletas de 12 y 10 y cinco cañoneras.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 30 de Octubre.

Vales Reales. . . . . $56\frac{1}{4}$ *á* $56\frac{1}{2}$ *p. c. p.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta noche la Come en tres Actos, intitulada, *Lo Cierto por lo Dudoso:* Concluida, dos los Hermanos Ordoñes, bailarán *Las Boleras*, y se dará fin con un chistoso Saynete.—

A LAS SEIS Y MEDIA.

CON REAL PERMISO.

Por Don Manuel Ximenez Carreño, calle Ancha, frente las Recogidas.

Algeciras 6 de Noviembre.

Dia 4, han entrado en el fondeadero de Gibraltar, procedentes del O., una fragata inglesa de guerra y una goleta; y han salido, con dicho rumbo, dos navios sencillos, entre ellos uno desarbolado de los tres palos y en su lugar bandolas, ambos ingleses.

De Al Algeciras han salido, para el O., once misticos y un xaveque españoles, todos mercantes; y dos corsarios tambien españoles à cruzar.

En Algeciras han saludado esta tarde todas las fuerzas de mar y las baterias de tierra con salva triple de 21 cañonazos.

Al anochecer se observó que en el Estrecho navegaba para el O. un navio ingles de guerra de tres puentes, desarbolado y con bandola en el palo de Mesana.

Al amanecer el dia 5 se observó por el SE., haciendo rumbo del NO., un buque grande al parecer un navio ingles de tres puentes que ayer al anochecer quedó bordeando al S. de la Isla Verde.

Un navio de los que entraron desarbolados en Gibraltar ha guindado el mastelero de Velacho.

Los buques ingleses de guerra que quedan en Gibraltar hoy 6 del corriente son los siguientes: dos navios de 110 cañones, diez y ocho de 74, dos fragatas de 40, un bergantin de 18, dos goletas de 10 y 12 y cinco cañoneras.—*Se concluirá.*

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 9 de Noviembre.

Vales Reales. . . . . . 51 *p. c. p.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta noche la Comedia en tres Actos, intitulada, *Las Cuentas del Gran Capitan*: Concluida, cantarà la Señora Maria Martinez, la Tonadilla general, conocida por *Los Porfiados*: Despues baylarán los dos Hermanos Ordoñes *Las Voleras*, y se dará fin con el chistoso Saynete, titulado, *El Triunfo de las Mugeres.*

A LAS SEIS Y MEDIA.

CON REAL PERMISO.

Por Don Manuel Ximenez Carreño, calle Ancha, frente las Recogidas.

medios posibles este ramo de comercio; se ha servido declarar que dichas carnes y sebo sean igualmente libres de los derechos municipales y demas arbitrios, sea qual fuere su denominacion y objeto, substituyendose otros menos gravosos para cubrir su importe en caso de ser indispensablemente necesario, y extendiendose esta gracia al arroz que se cultive en todas las Provincias de esos dominios. Lo que participo a V. S. de Real órden para su inteligencia y cumplimiento, y que llegue á noticia del comercio. Dios guarde á V. S. muchos años. Aranjuez 21 de Junio de 1804.—Soler.—Señor Presidente de Guatemala.

Amsterdam 28 de Octubre.

Habiendo conocido el Gobierno ingles que las letras que envian al Continente para pagar á las Potencias coligadas hacian baxar considerablemente el cambio de Londres, ha pensado enviar en adelante las cantidades en matalico.

Barcelona 30 de Octubre.

Han entrado en este Puerto desde el 26 hasta el 29 del corriente ambos inclusives las Embarcaciones que siguen.— De Civitavechia, en 6 dias, la fragata Forneburk, su capitan Juan Westrus, danes, con botada.—De Liorna, en 4 dias, la galeasa Sicilia, su capitan Hasmus Piter, danes, con mercaderias.—De Odessa, en 60 dias, y Constantinopla en 42, el bergantin Concepcion, su capitan Lucas Cosich, raguseo, con 4000 quarteras de trigo.—De Riga, en 49 dias, el bergantin Maria Sofia, su capitan Jocob Bicandet, sueco, con 65 lastres de trigo.—De Mallorca, en 2 dias, el laud San Joaquin y Santa Ana, su patron Joaquin Gelpi, catalan, con 200 quarteras de trigo.—De Liorna, en 49 dias, y Terrasina, en 18, la fragata Elisabeta Christiana, su capitan Lorenzo Abel, danes, con botada de Roble.—De Mallorca, en 2 dias, el laud las Almas, su patron Juan Oliver, mallorquin, con generos: trae la correspondencia.—De Odessa, en 50 dias, y Constantinopla en 35, el bergantin Paciente, su capitan Mateo Cragritza, imperial, con 58 quarteras de trigo.—Y diez y seis Embarcaciones mas con esparto, algarrobas y en lastre.

Algeciras 10 de Noviembre.

En la bahia de Gibraltar signen con actividad habilitando los buques averiados, y á uno de los navios de tres puentes lo han merido dentro del Muelle viejo.

Dia 8. En Gibraltar han entrado, procedentes de Algeciras, una falua y dos misticos parlamentarios, los que regresaron á su

fondeadero con prisioneros de guerra.

Uno de los navios de tres puentes, que está en la ensenada de los Remedios, está habilitado con tres bandolas muy buenas: y en los demas navios siguen trabajando con la mayor actividad.

El 9, salieron de Gibraltar, para el O., siete navios y una fragata de guerra todos averiados, y un bergantin mercante, todos ingleses.

El 10, entraron en Gibraltar, procedentes del O., cinco navios de tres puentes, uno de ellos con agugeros en las gavias; dos idem sencillos, el uno con una rifadura en el Trinquete Mayor y falto del Trinquete de Proa; y dos fragatas, una de ellas traía de remolque apresado à un xaveque español corsario, desarbolado del Palo Mayor y con un treu à Proa.

Los buques de guerra que quedan en Gibraltar son los siguientes.

		Cañones.
Navios.	Siete de.	110
	Trece de.	74
Fragatas	Tres de.	40
Bergant.s	Uno de.	18
	Otro de.	20
	Otro de.	16
Gorbetas.	Una de.	30
Cañoneras.	Cinco.	5

Han entrado en el Fondeadero de Algeciras en los dichos dias las Embarcaciones que siguen.—De Gibraltar, con bandera parlamentaria, el bote la Fortuna, su patron Christobal Sacune, con prisioneros franceses.—De idem, en los mismos terminos, un lanchon ingles, con prisioneros de la expresada nacion.—De idem, el falucho portugues San Antonio y Almas, su patron Josef de Silva, con fierro y botas vacias.—De Zeuta, el falucho de S. M., San Francisco de Paula, al mando del Subteniente Don Antonio Benzo, con el Correo.—De Idra, la polacra otomana la Madona de Idra, su capitan Antonio Jorge, con 68 fanegas de trigo duro.—De la Isla del Peregil y del corso, el corsario francès la Entrepena, su capitan Mr. Blanco.—De Gibraltar, los misticos el Santisima Trinidad y el nuestra Señora del Rosario, sus patrones Francisco Bernal y Francisco Morales, con 48 prisioneros franceses heridos.—De idem, con bandera parlamentaria, y 21 prisioneros franceses heridos, el mistico San Juan, su patron Manuel Furiot.—De Idra, la polacra otomana la Madona de Idra, su capitan Nicolas de Mitri, con 58 fanegas de trigo duro.—De Tarifa y del corso, la es-

campavia corsaria el Poderoso, su capitan Don Josef Maria Landeros.—De Cartagena y Malaga, el xaveque el Segundo Cornel, su capitan Gabriel Salas, con 4900 fanegas de cebada.—De Zeuta, el falucho de S. M., Santa Ana, al mando del Subteniente Don Antonio de los Reyes, con el Correo.

Precios corrientes de varios frutos en esta Ciudad.

Palo de Campeche, el quintal, á 110 reales.
Azucar blanco de la Havana, la arroba, de 105 á 112.
Idem terciado, de 90 á 100.
Trigo duro superior, la fanega, 72 á 75.
Idem piche, de 65 á 68.
Idem de la tierra, de 115 á 120
Cebada, de 54 á 60.
Garbanzos, de 12 á 13 pesos.
Vinagre superior, por arrobas, á 16 reales.
Idem por botas, 15.
Chicharos, la arroba, á 24.
Arroz de la Carolina, de 45 á 50
Havichuelas de Holanda, de 22 á 26
Aceyte, de 96 á 100.
Vino tinto Catalan, de 36 á 38 duros.
Galleta de rosca, el quintal, á 160 reales vellon.

NOTA. En la Oficina del Diario, calle Real, se dará razon de los sugetos que tienen la mayor parte de los referidos efectos

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 13 de Noviembre.

Vales Reales. . . . . . 48 *p. e. p.* *Sin plata.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta noche la Comedia en tres Actos, intitulada, *De dos Enemigos hace el Amor dos Amigos*: Concluida, cantará el Señor Gregorio Reyna, un *Aria*, y se dará fin con un chistoso Saynete.—

A LAS SEIS Y MEDIA.

CON REAL PERMISO.

Por Don Manuel Ximenez Carreño, calle Ancha, frente las Recogidas.

(N.° 78.)

DIARIO MERCANTIL DE CADIZ.

DEL DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE DE 1805.

S. GREGORIO TAUMATURGO. S. ACISCLO Y VICTORIA HERMANOS MARTIRES.

El Jubileo de las XL. Horas se halla en la Iglesia Parroquial de S. Antonio. Se manifiesta à las 7½ de la mañana y se oculta á las 5½ de la tarde.

Afecciones Astronómicas de hoy.

Sale el Sol á las 6 h. 55 m. 36 seg.; y se pone á las 5 h. 4 m. 24 seg. Debe señalar el Relox al punto del mediodia las 11 h. 45 m. 5 seg. 24 terc. Es el 26 de la Luna. Sale á las 2 h. 30 m. de la madrug.; y se pone á las 12 h. 30 m. de la tarde.

Mareas en esta Bahía.

Prim. bax. á las 3 h. 52′ Madrugada ✻ Seg. bax. á las 4 h. 16′ Tarde.
Prim. alt. á las 10 h. 4′ Mañana. ✻ Seg. alt. á las 10 h. 28′ Noche.

Madid 12 de Noviembre.

El Excmo, Sr. Príncipe de de la Paz, Generalísimo de las Armas de mar y tierra, ha despachado à Cadiz un correo extraordinario para que entregue en manos del Teniente General de la Real Armada D. Antonio de Escaño el oficio del tenor siguiente, de fecha de 9 de este mes.

"En carta de 27 de Octubre dixe à V. E. que el ánimo del Rey no se satisfaría hasta el momento de señalar con premios la heroycidad y valor de los Oficiales y Tropa embárcados en la Esquadra del mando del General D. Federico Gravina, que mas se hubiese distinguido en el combate del dia 21 del propio mes contra las fuerzas de S. M. Britanica. Hasta hoy no ha sido posible á V. E. formar el detall de la accion, ni marcar con distincion de clas-

ses los individuos que mas se hayan distinguido; pero al mismo tiempo que por la confusion del suceso no es dable la recopilacion que deseaba tener á la vista S. M. para premiar en proporcion del mérito, ha visto que la uniformidad de ideas, el valor de cada individuo, y la heroycidad de sus obras no puede clasificarse sin ofender el mérito de todos, distinguiendo à uno en particular, y por lo tanto S. M. ha resuelto los premios en conformidad de la grandeza de su alma, ascendiendo al grado de Capitan General al Xefe de la Esquadra D. Federico Gravina: ha señalado la Gran Cruz de Carlos III. al General Alava: á V. E. y demas Xefes de Esquadra embarcados en ella les ha conferido el grado de Teniente General: à los Brigadieres el de Xefes de Esquadra; y finalmente ha resuelto se expidan las patentes de un grado mas á toda la Oficialidad, Guardias-Marinas y demas Tropa del Exército que se hallase á bordo en la accion; mandando que á las demas clases desde la de Oficial abaxo, se las den tres meses de paga, con un escudo de distincion al individuo ó individuos que mas se hayan señalado en accion. Y ya que por desgracia no puede premiar á los Oficiales que han muerto en el combate ó de sus resultas, es la voluntad de S. M. honrar su memoria en la asistencia de sus mugeres, mandando que à las viudas de Brigadieres se las dè la viudedad del grado de Teniente General, y gradualmente á todas las clases con consideracion à dos grados mas del que tenian sus maridos.

"V. E. lo harà entender así en el Departamento; y dispondrà se me remitan las listas para cumplir en todas sus partes esta soberana resolucion, digna de un Rey tan grande como el que nos gobierna, y justa memoria para que en todas clases y destinos sepan sus felices vasallos que si vierten su sangre en el campo del honor, tienen un Rey piadoso que atiende à sus familias, y tan justiciero que premia las acciones con mano franca."

Al tiempo que el Rey nuestro Señor premia el mérito de los combatientes en la Esquadra del General Don Federico Gravina, tiene presente el de otros Generales y Oficiales distinguidos por su mèrito de guerra, talentos y servicios, á los quales resultaria un perjuicio de atraso sí no fuesen promovidos en esta ocasion. Por lo tanto ha conferido su S. M. el grado de Capitanes Generales de su Real Armada al Director de ella el Comendador Frey D. Francisco Gil de Lemos, y al Comandante General del Departamento de Cartagena D. Francisco de Borja: el de Teniente General al Xefe de Esquadra D. Pedro Obregon, Comandante de los tercios navales del Departamento del Ferrol; y el de Teniente de Navio al de Fragata D. Pasqual Enrile, Comandante del bergantin Prueba y de las fuerzas sutiles de Barcelona.

Al Marques de la Solana, en premio de su mérito y actividad, sin la qual no hubieran llagado á efecto varias providencias que se han dado relativas al abasto de Armada, socorro de tropas, y servicio de la costa, le ha declarado S. M. la propiedad de la Comandancia de Andalucía con el Gobierno de Cadiz unido en la forma que ha estado anteriormente.

El Comandante general interino del Exército y Reyno de Andalucía con fecha de 29 de Octubre último ha dirigido al Excmo. Sr. Principe de la Paz, Generalísimo de las Armas, el siguiente oficio:

"Excmo. Sr.=Muy Sr. mio: Desde que comenzáron á aparecer en nuestras costas los vestigios de la desgraciada ocurrencia de la esquadra combinada el dia 21 del corriente, dí las órdenes mas positivas para que se socorriesen en quanto fuese posible á las tripulaciones de los buques náufragos. Todos los Cuerpos han desempeñado este interesante servicio; pero sobre todos el Regimiento de infanteria de Zaragoza destinado en el Puerto de Sta. Maria, lo ha llenado aun mas allá de sus deberes; pues como ha sido mayor el numero de buques que han varado hácia aquella costa, han tenido mayor motivo de duplicar sus esfuerzos, y concurrir á salvar las vidas de sus compatriotas. Pero no es esto solo, pues ademas del exâcto cumplimiento de las órdenes que para este caso les ha dado su Coronel el Brigadier D. Narciso de Pedro, que se trasladó desde luego con todo el Regimiento à la playa, han sabido aquellos Oficiales y Tropa, no solo desapropiarse del corto peculio que tenian, invirtiendolo en el socorro de los náufragos, sino es que llevandolos á sus casas y quarteles, les han cedido sus comidas y ranchos, los han acostado en su propias camas, y los han abrigado y reanimado con la ropa y prendas de su propio uso. Los mismos infelices que las llevan en sus personas son innegables testigos del beneficio que han recibido, y lo publican con la mayor gratitud, asegurando ser deudores de su exîstencia al Regimiento de infanteria de Zaragoza. No me parece debo dexar de manifestar á V. E. un patriotismo tan recomendable, que no solo se ha dirigido à los militares Españoles, sino tambien á los Franceses y aun á los Ingleses que venian á bordo de los buques de ambas naciones. Ruego á V. E. tenga á bien elevar á noticia de S. M. este rasgo de humanidad y amor fraternal de tan dignos militares, y aun me atreveria á suplicar à V. E. tenga á bien escribir directamente al mencionado Xefe para su debida satisfaccion, y de todo el Cuerpo, al que me he tomado la libertad de mandar se den las gracias á nombre de S. M., asi para que le sirva de complacencia, como de estimulo en circunstancias de esta naturaleza."

Penetrado de complacencia el Sr. Generalisimo al ver una con-

ducta tan propia del honor y la virtud, que siempre caracterizaron á la nacion Española, la hizo presente à S. M. bien satisfecho de quan grata debia ser à sus oidos, pues que convence de que tiene en sus exércitos Cuerpos enteros animados de sentimientos tan nobles como generosos; manifestandole al mismo tiempo que hallaba al Coronel, Oficiales y Tropa del Regimiento de Zaragoza dignos del justo premio á que se hicieron acreedores por haber llenado los deberes del patriotismo y de la humanidad mas allà de lo que prescriben los esfuerzos y obligaciones comunes.

S. M. recibió este plausible suceso con aquella satisfaccion tan natural á su magnanimidad quando se trata de acciones tan dignas; y condescendiendo con quanto le propuso el Generalísimo de sus Armas, ha tenido á bien ascender à Mariscal de Campo de sus exèrcitos al Brigadier Don Narciso de Pedro, Coronel del citado Regimiento, esperando las relaciones que se han pedido de los Oficiales y Tropa que concurrieron á la playa en socorro de los que naufragaban, para recompensar con un grado los primeros, y un escudo de premio á los segundos.

Algeciras 13 de Noviembre.

En Gibraltar quedan los buques ingleses de guerra que siguen: siete navios de 110, quince de 74, dos fragatas de 40, dos bergantines de 18 y 20, una balandra de 14 y cinco cañoneras.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 16 de Noviembre.

Vales Reales. . . . . . 48 *á* 49½ *p. c. p.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta tarde la Comedia en tres Actos, intitulada, *El Cid Campeador y Noble Martin Pelaez*: Concluida, cantarán una Tonadilla, la Sra. Maria Martinez y los Sres. Muñoz y Estremera, y se darà fin con un chistoso Saynete.— *A LAS QUATRO Y MEDIA.*

Por la noche se executará la Opera nueva Francesa en un Acto, titulada, *Una hora de Matrimonio*: En seguida, bailarán las *Voleras*, la Sra. Francisca Medina y el Sr. Mariano Garcia, y se finalizará con el gracioso Saynete conocido por *Los Majos vencidos.*— *A LAS SIETE Y MEDIA.*

CON REAL PERMISO.

814 gruesas de cuerdas, 1300 libsas de cobre, 43 docenas de canastillos de paja, 10929 pesos; de Guayaquil 1486 cargas y 24 libras de cacao, 6300 pesos, 63 docenas de pañuelos de Bayona, 6 docenas idem de linon, 4 idem de Madras, 5 piezas de raso de china, 4 idem de paño de seda, 7 idem de lauciones y 40 idem de blondas con 800 varas.

Algeciras 13 de Noviembre.

Dia 11. Cinco de los navios ingleses que estan en Gibraltar han largado bandera española debajo de la inglesa, tal vez indicando tener prisioneros á su bordo.

De Algeciras han salido para Gibraltar, con bandera parlamentaria, una falua y dos misticos mercantes: para el O. una tartana y dos barcos; y para cruzar un corsario, todos españoles.

El 12 á las 5 de la tarde todas los fuerzas del apostadero de Algeciras saludaron con salva triple, y en seguida lo executaron las baterias de tierra y despues le division portuguesa.

Al anochecer se vió que del fondeadero de Gibraltar iba saliendo un bergantin ingles de guerra, y que el navio de tres puentes que estaba dentro del muelle salió á franquia con todos sus palos y mal habilitado de sus masteleros y vergas.

El 13 salieron de Algeciras cinco parlamentarirs para Gibraltar, de donde regresaron con 28 prisioneros españoles heridos.

Han entrado en este fondeadero de Algeciras las embarcaciones siguientes.—De Gibraltar, con bandera parlamentaria, el mistico San Juan, su patron Manuel Furriol, con 22 prisioneros franceses, y tres españeles heridos.—De idem y Puente Mayorga, el diate portugues nuestra Señora del Buen Fin, su capitan Antonio Galvoa, con cacao, papel y azucar.—De Falmo, en Inglaterra, el bergantin americano Gualseton, su capitan Devis Dru, con 362 barricas de sardinas que recibió en dicho Puerto para Venecia: el 12 á las 9 de la mañana fué detenido en la costa de Berberia por los corsarios el Cayman, la Goleta francesa y el Torero, sus capitanes D. Juan Ramos, D. Juan Martin y D. Miguel de Arias, y conducido á este fondeadero.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

NOTICIA SUELTA.

La persona que supiere, que el Capitan de Fragata D. Juan Domingo Deslobbes, Comandante de la Fragata de S. M. nombrada la Asuncion, hubiese hecho alguna disposicion testamentaria antes de emprender su ultimo viage á Lima, se servirá avisarlo al Administrador principal

la libra, de 52 á 49 francos.—Cochinilla, á 35 francos y 55 cent. Añil flor de Guatemala, de 15 á 16 francos.—Idem sobresaliente, de 12 francos, á 13 y 35 cent.—Idem corte, 11, à 13 y 33 id.

Lanas de España surtidas.

	R.	F.	S.
Leonesas. . . . 8 .	86 ——	7 . 72 ——	7 . 15
Segovianas. . . . 7 .	38 ——	6 . 52 ——	5 . 68
Esparragosas. . . 7 .	4 ——	5 . 92 ——	5 . 34
De Cáceres. . . 6 .	59 ——	5 . 45 ——	4 . 88
Extremadura. . . 6 .	13 ——	5 . ——	4 . 43

Barcelona 5 de Noviembre.

Han entrado en este Puerto desde el 2 hasta el 4 del corriente ambos inclusives las Embarcaciones que siguen. — De Mahon, en en 2 dias, la xabega San Antonio, su patron Josef Neto, mahones, con trapos y generos: trae la correspondencia.— De Odessa, en 99 dias, Constantinopla en 90 y Malta en 12, la fragata la Nuestra Suerte, su capitan Esteban Marcos, sueco, con 4600 quarteras de trigo.

Ortagena de Lebante 9 de Noviembre.

Embarcaciones entradas en este Puerto. El dia 4 y 5 del corriente entraron las Embarcaciones siguientes: de Valencia, el laud valenciano el Santo Christo del Grao y la Virgen del Carmen, su patron Juan Bautista Buntuch, con vino, aguardiente, cevollas y melones.—De Tarragona, la polacra la Virgen de la siete Islas, su capitan Gerola Antonipa, con vino para el Rey.—De Gibraltar, el bergantin Moscovita, y la Virgen de Idra, su capitan Antonio Papachica, con cueros, azucar y añil.

Y han salido una polacra portuguesa, quatro faluchos y un bergantin de guerra de S. M.

Algeciras 17 de Noviembre.

Dia 14. Al amanecer iba para Punta del Carnero una division de nuestras cañoneras.

El 15, un navio de tres puentes, de los fondeados en Gibraltar ha arrasado el Bauprès y ha calado el de Velacho, y otro ha arriado la verga de Trinquete hasta la cubierta.

Dia 17, en Gibraltar han entrado, procedentes del O., quatro fragatas y dos bergantines de guerra, y una fragata mercante, todos ingleses: y salieron tres navios de tres puentes y quatro sencillos, de los quales uno de tres puentes iba en bandolas, otro con gimergas en los palos y los masteleros cortos; dos sen-

cillos con los masteleros del mismo modo, y mal habilitados de aparejos.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

AVISO AL COMERCIO.

En este dia 21 del corriente á las 9½ de la mañana, en las Casas del Real Tribunal del Consulado, se celebra Junta de Interesados en la Carga del Navio Español San Pedro, su capitan Juan Josef de Arrarte, que salió de Amberes en Agosto del año pròxîmo pasado, con destino para Cadiz.

REGISTRO.

La Goleta nuestra Señora de la Concepcion (alias) la Velóz, de porte de 70 toneladas, forrada en Cobre, tiene su Registro abierto para el Puerto de Vera-Cruz, una tercera parte de su Carga, y completando la otra, se harà á la Vela, al mando de su Capitan Don Esteban Llauguer. Se ocurrirá por órdenes á la plaza de San Antonio N. 5.

VENTA.

Paños finos de la mejor calidad y colores (de una presa inglesa) se venden calle del Sacramento, Tienda baxo de la Torre de Ricaño, precios fixos sin distincion de calidad y color, á 60 reales vellon vara.

NOTA *de los Efectos y Frutos que ha conducido desde este Puerto para el de Vera-Cruz, la Barca Concepcion (alias) La Valiente, su Dueño y Maestre Don Francisco Valiente.*

Generos y efectos del Reyno.

29 Libras Seda joyante.
18—de idem floxa.
4356 Piezas Listoneria.
51—de Raso.
59—de Terciopelo.
9—de Rasos.
29—de Sargas.
3—de Cartolina.
½—de Genero para Vestidos.
12—de Tafetanes dobletes.
524 Docenas Pañuelos de seda.
197—de Medias de idem.
1—de Ceñidores de idem.
4—de Gorros de idem.
11 Cortes de Sayas de idem.
1589 Varas Blondas.
6 Docenas Cortes de Zapatos.
3—de pares de Guantes.
2 Trages bordados.
3 Mantillas guarnecidas.
1 Par de Mangas de Gasa.
44 Toqnillas de Crespon.
10 Docenas Tirantes.
1579 Varas Platillas pintadas.
5517—de Indianas.
15 Docenas Pañuelos de algodon y seda.
545 Piezas Encaxes de hilo.
93 Docenas Calcetas.
111 Camisas de Puntivi.
7½ Docenas Pantalones de algodon.
24 Pares Guantes de idem.
199½ Varas Paño entrefino.
184¾—de Casimir.

guerra por la circular de 22 de Diciembre ultimo, todo con la mira de evitar á la Nacion los perjuicios que la resultan de la entrada de generos y manufacturas inglesas baxo qualquier prerexto, exceptuandose solo los que procedan de presas, cuya introduccion se halla permitida por la Real Orden de 30 de Julio de este año; motivado este recuerdo por la noticia en S. M. de que se empezaban á remitir à alguna Plaza del Reyno generos ingleses baxo simulacion de origen ó fabrica neutral.

De acuerdo de la Junta se hace notorio al Comercio para su gobierno. Barcelona 5 de Noviembre de 1805.—Antonio Buenaventura Gassó.

Cartagena de Lebante 12 de Noviembre.

El 8 y 9 del corriente entraron en este Puerto las Embarcaciones siguientes.—De Ibiza, el xabeque ibizenco San Antonio de Padua, su patron Antonio Riquelme, con leña.—De Cataluña y Valencia, el laud catalan San Francisco de Paula, su patron Ramon Paredes, con arroz y menestras.—De Valencia, otro el Santo Christo del Grao, su patron Josef Romero, con avellanas y frixones.—De Barcelona, el falucho valenciano la Virgen del Carmen, su patron Vicente Pasqual, con vino y papel.—De Denia, otro valenciano el Santo Christo del Grao, su patron Pedro Morete, con pasas.—De Valencia, un mistico valenciano la Virgen del Carmen, su patron Vicente Monfort, con avichuelas, vino y papel.

Han salido en estos dias una polacra griega, una xábega española y una polacra ragusea.

Madrid 15 de Noviembre.

A conseqüencia de la notoria escaséz de trigos que experimentaron en el año pasado algunas Provincias del Reyno, se formó entre las principales Compañías y Casas de comercio de Madrid, una Sociedad conforme á la Circular de 28 de Julio del mismo año, para hacer venir del extrangero las porciones de trigo à que ascendió su subscripcion, y en efecto lo ha verificado dandole al precio de coste y costas, como ofreciò al tiempo de su formacion, habiendo renunciado en favor de los pueblos consumidores la comision misma que le estaba asignada en dicha Circular. Los Directores y demas Individuas que componen la Junta de esta Sociedad, en la que celebraron el dia 2 del presente mes, animados de los mismos sentimientos de patriotismo, y condolidos de la situacion á que quedan redacidas las viudas y huérfanos de los españoles que han muerto defendiendo su Patria en el ultimo com-

bate naval delante de Cadiz, subscribieron voluntariamente por sí à un donativo en favor de aquellos individuos, y se encargaron de invitar á todos los demas Señores Comerciantes de Madrid á que concurran á este bien por medio de una subscripcion voluntaria.

Esta subscripcion serà extensiva à todas las personas de esta Corte que gustasen interesarse en ella, concurriendo á dicha Sociedad, la qual se encarga de distribuir sin gasto alguno por mano de sus comisionados en Cadiz las sumas que recogiese en virtud de las nominas con que acreditarán los interesados que deban participar de este socorro; y darà à su tiempo razon puntual de las cantidades que hubiese juntado y repartido, expresando los nombres de las personas que hubiesen contribuido à esta limosna.

Lo qual se anuncia para inteligencia del publico, advirtiendo que la Oficina de dicha Sociedad astá situada en la Corredera de San Pablo, numero 6, quarto baxo, y abierta desde las 9 hasta la 1 de la mañana.—Ramon Prieto y Ortega.—Secretario.

Algeciras 20 de Noviembre.

Han entrado en este fondeadero las Embarcaciones que siguen. De Falmuth, en inglaterra, el bergantin Rovert, su capitan Juan Gubay, con 754 barricas de sardinas, que recibió en dicho Puerto para el de Napoles: el dia 12 á las 7 de la noche fuè detenido, entre Tanger y Bolonia, por la escampavia el Poderoso, su capitan Don Josef Maria Landero.—Del Puerto de Santa Maria, los misticos San Josef y San Josef y Animas, sus patrones Mariano Lladro y Juan Otero, con vino de Xerez.—De Gibraltar, el mistico la Virgen de Europa, su patron Francisco Cidras, con con cacao y canela.—De Cadiz, el falucho Santo Christo del Paño, su patron Roque Garcia, con vino de Xerez y 150 tablas.—De Tarifa, la barca Santa Rita, su patron Juan Fernandez, con fardos de ropa y papel.—De Tonen, el bergantio la Jacoba, su capitan Juan Daniel, con fardería y vidrios.—De Bezar, en suecia, el bergantin sueco Sophia, su capitan Adolfo Christobal Suk, con alquitran, brea y duelas, para Liorna.—De Falmouth, el bergantin sueco la Maria, su capitan Enrique Lof, con 950 barricas de sardinas que recibió en dicho Puerto, para Venecia: el dia 14 á las 8 de la mañana fué detenido, frente de Bolonia, por el corsario frances la Entrepena, su capitan Baltasar Blanco, y conducido a este fondeadero por siete individuos de su tripulacion.—De Padrow, en inglaterra, el bergantin sueco la Esperanza, su capitan Martin Pedro Hosman, con 505 barricas de sardinas para Venecia; el 15 fué detenido, frente de Tarifa, por la

barca francesa corsaria la Josefina, y conducida á esta bahia por cinco individuos de su tripulacion.—De Rizo, en Napoles, la polacra otomana la Madona de Idra, su capitan Antonio Andrea, con 6,500 fanegas de trigo duro.—De Gibraltar, un bote, con Antonio Pazayo y Josef Roque, de la matricula de Palma, que viniendo de aquella Ciudad para Cartagena al Servicio de S. M. C., en el xabeque la Virgen del Carmen, su patron Juan Bos, al llegar al cabo de San Antonio, dos meses há, fueron interceptados por un corsario ingles, y conducido á dicha Plaza, de la que se han fugado.—De Zeuta, el xabeque de S. M., el San Francisco de Paula, al mando del Subteniente Don Antonio Benzo, en diligencia del Real Servicio.

Los buques de guerra que quedan en Gibraltar son los siguientes.

		Cañones.
Navios.....	Tres de.	110
	Cinco de.	74
Fragatas.....	Cinco de.	40
Bergantines.	Uno de.	18
Gorbetas.....	Una de.	30
Balandra.....	Una de.	14
Cañoneras....	Quatro	4

NOTA.=En el Diario N.º 89 se insertó una relacion del Estado de los buques de la Esquadra Britanica despues del combate del dia 21 del mes anterior; pero posteriormente se ha sabido fué equivocada dicha noticia.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 23 de Noviembre.

Vales Reales. . . . . . 48 *á* ½ *p. c. p.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta tarde la Comedia de Figuron en tres Actos intitulada, *El Hechisado por fuerza*: Concluida, baylarán las *Voleras*, la Señora Francisca Medina y el Señor Mariano Garcia, y se dará fin con un chistoso Saynete—

A LAS QUATRO Y MEDIA.

Por la noche se executará la Comedia en un Acto, titulada, *La Comarerita*, en la que hará el principal papel una Niña de ocho años: Seguirá la Opera en otro Acto, conocida por *Una hora de Matrimonio*, con la que se dará fin.—

A LAS SIETE Y MED.

rio frances.—De Mallorca, en 2 dias, el xabeque la Virgen del Carmen, su patron Antonio Puig, mallorquin, con generos: trae la correspondencia.—De Cullera y San Carlos, en 15 dias, el laud las Almas, su patron Francisco Maig, catalan, con 125 sacos de arroz.—Y dos Embarcaciones mas en lastre.

Bilbao 15 de Noviembre

Rasgo de beneficencia y patriotismo.

No hay cosa mas recomendable para los corazones sensibles y compasivos, que exercer los actos de una beneficencia justa con aquellos semejantes, que se han hecho acreedores à costa de los mas expuestos y arriesgados servicios; si esta obligacion, debe ser extensiva à todos los verdaderamente necesitados de qualesquiera clase ó condicion que sean, con mucha mas razon deben ser preferidos aquellos, que á mas de la relacion general de hombres menesterosos, nos interesan con particular derecho de parentesco, naturaleza, paisanage, ú otro motivo de los que la sociedad autoriza para la preferencia en estos loables casos.

Notorio és, que entre los muchos que en la ultima accion naval han gloriosamente sacrificado sus vidas por su Soberano, y el honor de la patria, hay algunos hijos de este pueblo que han sufrido todo el rigor de una fatal suerte, por haber perdido la vida, ó por haber padecido notablemente en sus miembros, quedando imposibilitados para grangearse una regular subsistencia con la honradèz y decoro que han acostumbrado.

Para aliviar pues las infelices viudas que hubiesen tenido la desgracia de perder sus maridos en tan gloriosa empresa, para ocurrir á la indigencia que es consiguiente sobrevenga al hombre activo y laborioso en otro tiempo; pero inhabil, é incapaz al presente, para proveer á sus primeras é indispensables necesidades, á causa de carecer de los miembros destinados al util trabajo, se ha pensado por varios amantes de la humanidad desgraciada, y animados del heróico empeño de socorrer y proporcionar una cómoda subsistencia à los que se hallan destituidos de auxîlio, excitar la innata y característica piedad de los vecinos de Bilbao, á fin de que con su notorio patriotismo, y compasion contribuyan gratuita y voluntariamente con aquella porcion que su facultades permitan y su prudencia les dicte, seguros que sus liberalidad graciosa sólo se invertirà en las viudas de los marineros que fuesen naturales de este pueblo, ó estubiesen sirviendo á expensas de él; extendiendose igualmente este beneficio à los que solamente resultasen heridos, é imposibilitados para el traba-

go, ya sean del pueblo, ó ya hubiesen estado empleados á nombre de él.

Para realizar un pensamiento tan benéfico y capáz de mover la general emulacion, pasarán dos comisionados al interno, á recoger los frutos que la comiseracion y beneficencia ofrezcan.

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

NODRIZA

Mariana Rubiales, de edad de 23 años, de muy buenas costumbres y robustisima, solicita entrar á criar: quien la necesite acudirá á la calle de Consolacion de la Viña, N. 219. Tiene quien la abone.

PERDIDA.

El que hubiese hallado un Libro en 4º forrado en pergamino de la Vida de Santa Teresa de Jesus, escrita por el P. Francisco Rivera, de la Compañia de Jesus, que se perdió el Domingo 24 del corriente, á la Puerta de la Iglesia de las Descalzas: se suplica al que lo tuviese lo entregue al Sacristan de dicho Convento, que se le gratificará por el hallazgo.

SIRVIENTE.

Juana Fernandez, desea entrar á servir para Cuerpo de Casa, tiene quien la abone; darán razon calle del Torno de Santa Maria, Num. 186.

CAMBIOS.

Cadiz 26 de Noviembre.

Paris	80½ á 81	*Genova*	125
Hamburgo	88	*Liorna*	00
Amsterdam	96½ á ¾	*Madrid c. v.*	á 90 d. 3 p.c.p.
Londres	40 á ¼	*Vs. Rs.*	48¼ á ¼ p.c.p.

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta noche la Comedia en tres Actos, intitulada, *Las Armas de la hermosura*, de Don Pedro Calderon de la Barca: Concluida, baylarán las *Voleras*, la Señora Francisca Medina y el Señor Mariano Garcia, y se dará fin con un chistoso Saynete. —

A LAS SEIS Y MEDIA

CON REAL PERMISO.

Por Don Manuel Ximenez Carreño, calle Ancha, frente las Recogidas.

pesas y medidas, tanto de capacidad como de longitud, con su reduccion à las medidas francesas. Tratase con extension de estas materias en los articulos Moneda, y en los de cada moneda en particular, igualmente que en las palabras Pesos, Medidas, y otras con que se nombra cada peso ó medida, y especialmente la nomenclatura de los nuevos pesos y medidas.

Se concluirá.

Algeciras 3 de Noviembre.

Han entrado en este Fondeadero las Embarcaciones que siguen. De Izara, la polacra otomana San Nicolas, su capitan Nicola Chipatisi, con 60 fanegas de trigo duro.— De Gibraltar, con bandera parlamentaria, el mistico la Virgen de los Remedios, su patron Juan Mendoza.—De Sancti Petri, la escampavia corsaria el Africano, su capitan Don Domingo Torres, con cinco prisioneros ingleses de pasageros.—De idem, el falucho San Antonio, su patron Antonio Moreno, con generos de Botica.—De la Isla da Leon, los misticos San Antonio, San Josef, y el laud Santo Christo del Grao, sus patrones Pedro Fernandez, Manuel Gomez y Josef Ruiz, con viveres.—De idem, el falucho San Rafael, su patron Lucas Santisteban, con pertrechos.—De Zeuta, el falucho de S. M. y el Santa Ana, al mando del Subteniente Don Antonio de los Reyes, con el Correo.—De Estepona, el falucho la Virgen de los Remedios, su patron Juan Garcia, con vino y frixoles.—De Plimouth, una fragata americana cargada de bacallao y sardinas, detenida por el corsario de Don Juan Berhen.

El 31 de Ocrubre próximo pasado, al amanecer estaban dos bergantines y dos corsarios ingleses de guerra cruzando al S. de la Isla Verde.

Uno de los navios que se hallan en Gibraltar, fondeados en franquia, ha atracado á la Machina por la banda de Estribor, y otro que estaba por dicha banda, lo ha verificado por la de Babor.

De dicha Plaza han salido por Puerta de Tierra varios carros cargados de materiales, los que han depositado junto al Muelle de madera, que está como á medio tiro de cañon al N. del Muelle nuevo, en cuyo sitio hay mucha gente trabajando; pero no se ha podido distinguir la clase de obra que hacen.

De Algeciras han salido siete lanchas cañoneras para Punta del Carnero, en cuyo fondeadero permanecen.

El 1° del corriente, al amanecer se notó que en el fondeadero de Gibraltar se hallaba un bergantin ingles de guerra que entraría anoche; tambien se observó que la fragata del Contra-Almirante tenia guindados los Masteleros mayores; y que los navios mas al N. del Muelle nuevo habian mudado de situacion, aunque próximo á la Machina.

Un bergantin sueco mercante, que venia del O., no habiendo podido tomar el fondeadero de Gibraltar siguió para el N., por cuyo motivo, para reconocerlo, le hizo fuego un corsario español; y habiendo virado dicho buque para la referida bahia le tiró seis cañonazos una de las baterias de la Linea, y tres la del Muelle nuevo; pero por fin logró entrar en su destino protegido de una cañonera inglesa.

De Algeciras han salido á cruzar en el Estrecho un navio, una fragata y un bergantin portugueses de guerra; para el O. seis misticos y dos barcas bous mercantes, dos corsarios españoles y un xaveque de redondo á proa sin bandera; y para Zeuta el xaveque Correo de dicha Plaza.

El 2, al amanecer cruzaba en el Estrecho la division portuguesa; y en el fondeadero enemigo se notó la falta de un bergantin idem que saldria anoche.

En Gibraltar han entrado, procedentes del O., los buques de guerra que siguen, por este órden: un navio ingles de 74 cañones, desarbolado del palo de Trinquete y Mastelero de Gavia, y en su lugar bandolas, con otras averías de menor consideracion: otro idem de 74, con averías en el palo Mayor: otro español de 74, desarbolado de los tres palos, trayendo en su lugar otras tantas bandolas, muy destrozado su casco, y segun su insignia viene en èl prisionero un Brigadier: otro inglés de 74, sin averías de consideracion: otro idem de 74, desarbolado de los tres palos, y en su lugar bandolas, y con mucho destrozo en el casco: otro idem de 80, desarbolado del mastelero de Velacho: otro idem de 74, que se conoce tiene mucha avería en el palo Mayor: otro idem de 110, desarbolado de los tres palos, con otras tantas bandolas, y muy destrozado el casco: otro idem de 110, desarbolado de los tres masteleros, y muy destrozado el casco: otro francés de 74, desarbolado de sus tres palos y su casco muy destrozado: otro inglés de 74, con averías en los palos de Mesana y Trinquete: otro idem sin averías: tres fragatas de 34 á 40, sin avería: otra idem de 28, idem: un bergantin idem de 20, idem; y un navio idem mercante cargado, desarbolado de sus masteleros, el qual vino remolcado por una fragata de las referidas.

Nuestras cañoneras han estado cruzando en Punta del Carnero.

Al mediodia la Plaza, que ha estado de Gala, hizo un saludo de 21 cañonazos; y la Guarnicion, formada al frente de sus respectivds Quarteles, hizo tres descargas de fusilería.

El 3 amanecieron en el Estrecho seis berganrines mercantes haciendo varios rumbos; y venian del O. para Gibraltar un navio de 74 cañones y una corbeta inglesa de guerra, y por no

haber podido tomar la bahia fondearon por fuera de Punta de Europa.

De Algeciras saliò una division de cañaneras para Punta del Carnero; y una falua, un mistico y una gabarra con bandera parlamentaria para Gibraltar.

En Gibraltar ha entrado, procedente del O., un navio inglés con insignia en el palo de Trinquete, y traía de remolque á otro español, desarbolado de los tres palos, y gobernando con una espadilla.

De la expresada bahia han regresado la falua, el mistico y la gabarra con prisioneros de guerra.

Han salido de dicho fondeadero, para el S., dos navios de tres puentes, uno de ellos sin palo de Mesana: dos sencillos; una fragata y una corbeta, todos ingleses de guerra.

Los buques de guerra que quedan en Gibraltar son los siguientes.

		Cañones.
Navios.	Dos ingleses de.	110
	Uno idem de.	90
	Catorce idem de.	74
	Tres españoles de.	74
	Uno francés de.	74
Fragatas	Dos ingleses de.	40
	Dos idem de.	36
Bergant.s	Uno idem de.	18
	Otro idem de.	20
Goletas	Una idem de.	10
	Otra idem de.	12
Cañoneras.	Cinco.	5

NOTICIAS PARTICULARES DE CADIZ.

Cadiz 6 de Moviembre.

Vales Reales. . . . . . 50 *p. c. p.*

DIVERSIONES PUBLICAS.

TEATRO. En el Cóliseo de esta Ciudad se representará esta noche la Comedia Sentimental en tres Actos, intitulada, *Vér y Creer*: Concluida, tocará la Orquesta la acreditada Sinfonia del Señor Orgitano, y se dará fin con un chistoso Saynete.—

A LAS SEIS Y MEDIA.

CON REAL PERMISO.

360-221
1|482|289
Ex libris
Josep Fontana
(200)
18082
.C37

CARTA DEL ALMIRANTE VILLENEUF

A BONAPARTE.

Os acordareis que luego que *La Touche* (1) murió en Tolon, me hallaba entonces mandando en Rochefort, y que rehusé sucederle en el mando que me ofreciais. Estaba bien convencido de que qualquiera que se encargase de conducir y comandar la aventurada y mal concebida expedicion de las Esquadras francesa y española combinadas, quedaria vencido y sin honor, si su desgracia hacia que sobreviviese á una batalla casi inevitable con un enemigo que parecia tener encadenada la victoria. Estas mismas expresiones fueron aquellas de que me valí en mi respuesta al Ministro de Marina.

Apenas contra mi voluntad me hice á la vela desde Barcelona á Cádiz, hice solicitud de dimision del mando, la qual reiteré desde la Martinica, Ferrol y Cádiz.

Llegó la órden de 24. de Setiembre de volver á Tolon con la Esquadra combinada, debiendo nosotros pasar al través de la inglesa, á la que respondí que obedecia; pero recordé al mismo tiempo al Ministro mis solicitudes anteriores, le hice presente la incertidumbre de los combates navales, y mi firme resolucion de renunciar un cargo peligroso, que mis principios, y sobre todo *vuestro carácter violento y cruel*, me hacian poco propio á desempeñar.

Las desgracias de *Trafalgar* no deben ser atribuidas á ninguna falta, y menos á la del valor. Mi relacion sobre esta batalla no dexa ninguna duda sobre aquellos acontecimientos. ¿Por qué razon no ha sido publicada en el *Monitor*, al paso que mis rivales y ene-

(1) *La Touche de Traille antecesor de Villeneuf.*

migos han tenido el privilegio de llenar las hojas de aquel papel de sus calumnias é infamias ultrajantes?

Quando mi relacion oficial llegó á vuestras manos en medio de la feliz carrera de *vuestra ambicion* en Alemania, pronunciasteis con *vuestra petulancia y ordinaria crueldad*: ,, yo veo que es absolutamente preciso el exemplo de un *Bing* (1) para poner en mi marina la victoria á la órden del dia.“ ¿Y despues acá no se han repetido mil veces estas expresiones bárbaras, esta sentencia de muerte pronunciada por un *usurpador extrangero y feroz* contra un Almirante francés sacrificado á su Patria, quando no se ponia atencion alguna á su despacho, del qual jamás se ha oido hablar? ¿pero cómo hablar? quizá no se habrá leido.

El contenia ciertamente algunas verdades severas, que no hubieran añadido ningun lustre á vuestros talentos militares; pero hubieran probado que aquel, cuya *ambicion é incapacidad* causaron en *Abukir* la destruccion de la marina francesa, habia causado igualmente la de esta otra Esquadra en *Trafalgar*.

Me acuerdo que en mi última conversacion con vos, os visteis obligado á confesar con vuestra propia boca: ,,que aun quando la Francia llegase á ser la Soberana del Continente, su poder seria precario, su situacion interior incierta, su comercio en inaccion ó extenuado, su industria sin aumento, y su poblacion miserable, mientras no pueda someter la Inglaterra á su voluntad.“ ¿Qué habeis hecho para remediar estos males, y para conservar los recursos de la Francia? En los cortos años de la tiranía, tanto mi Patria como sus aliados, han perdido mas navíos de línea que quantos tuvo la marina Real durante una grande parte de

(1) *El Almirante Bing vencido por Mr. Egalisione, y pasado por las armas en Plimout.*

los largos reynados de Luis XIV. y XV. Y si la Francia está condenada á vivir aun mas largo tiempo baxo vuestra *corona de hierro*, su marina Real se hallará al nivel con la mercantil, y no verá en sus puertos mas que naves mercantes y piratas.

Pero yo quisiera saber, ¿qué ventajas ha sacado mi Patria de vuestra fortuna en la guerra? y ¿qué es lo que los demás pueblos han ganado para su seguridad? Mas ¿qué ventajas les puede resultar de un *aventurero sanguinario* revestido de la púrpura imperial; á su *infame prostituta* entrar á la parte en el trono, á sus *obscuros y viles* parientes elevarlos á la dignidad de Reyes y de Príncipes, y á sus cómplices á la de Duques y Mariscales?

Es verdad que habeis atado el brazo á los Franceses, pero no habeis podido escasear ni cegar su razon, y la presencia de 209 prisioneros austríacos y rusos en Francia, no puede menos de recordarles que un número mas grande de sus compatriotas están prisioneros en Inglaterra por un efecto y conseqüencia de vuestra ambicion. ¿No es preciso que quando vean volver estos prisioneros á su pais, lloren amargamente la ausencia de sus queridos parientes, que estan aun condenados á no verlos en todo el tiempo en que estén sujetos á vuestra tirania?

Pues ellos saben que la Inglaterra es demasiado sabia y poderosa para formar un nuevo tratado con „un hombre mas peligroso en paz que en tiempo de guerra: que conspira contra España baxo la máscara de amigo, con mas ahinco, que como enemigo declarado: con un hombre, en quien el olivo de la paz se transforma en faces de discordia: que ofrece continuamente mientras está en guerra, y no medita ni maquina mas que destruccion durante la paz."

Podeis conocer por el estilo con que hablo, que

yo no temo vuestras terribles venganzas, vuestras fortalezas, vuestros tormentos, vuestros envenenadores y vuestros verdugos. Ah! La órden de vuestro Ministro „de no aproximarme sin vuestro permiso á la Capital,“ ha retardado *vuestro castigo*, y ha impedido que el género humano no esté ya á estas horas libre de *su azote*. Resuelto á no sobrevivir á la humillacion de la marina francesa, pensaba vengar mi Patria antes de *castigarme á mi mismo, por haber sido el instrumento de vuestra tiranía, y por haber sacrificado mi honor y mis deberes, siendo francés y militar.*

Vuestra existencia es una prueba de las injusticias de una ciega fortuna, que hace permanente *la clava de vuestra bárbara tiranía*. No obstante, estad bien persuadido de una verdad, que debe confirmar *la atrocidad de vuestros crímenes*, y es, que *vuestro fin, así como el de todos los grandes malvados, será terrible y prematuro*. El *puñal* de un asesino, ó la *cuchilla* de un verdugo terminará *una carrera de delitos*, que con vergüenza de la humanidad y de nuestro siglo es ya demasiado larga.

Para que la posteridad que condenare una parte de mi vida pública, quede enterada de mi sincero arrepentimiento, y de los sentimientos de patriotismo con que muero, he dirigido copia de esta carta á muchos Oficiales franceses en varios destinos de la mar. A pesar de quanto dicen vuestros aduladores, si vuestra muerte hubiera precedido á la mia, no solo la generacion presente, sino las venideras, me hubieran proclamado su *libertador*, construido altares, y erigido estatuas á mi memoria. Pero sereis, *infame*, *vos* y vuestra *vil* parentela, precipitados de los tronos que ocupais con oprobrio de la humanidad.

Tiembla, *tirano*: tú vives aborrecido en todo el universo. Las maldiciones del género humano te seguirán mas allá del sepulcro.= Villeneuf.